Rocznik 1930. Nr. 31.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 2-go sierpnia 1930 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy dyr. biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Rozporządzenie

w sprawie ceny maksymalnej na mleko.

Na podstawie § 2 rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 10-go kwietnia 1930 r (Gazeta Urzędowa Województwa Śląskiego Nr. 12 poz. 2) w sprawie cen maksymalnych na mleko i po wysłuchaniu Powiatowej Komisji do badania cen w Swiętochłowicach, ustalam począwszy od 31. lipca 1930 r. aż do odwołania na cały obszar powiatu świętochłowickiego następującą cenę maksymalną mleka:

44 groszy cena jednego litra mleka pełnego w detalicznym handlu.

Przekroczenie powyżej ustalonej ceny pociąga za sobą sankcje karne przewidziane w ustawie o cenach maksymalnych z dnia 17. XII. 1914 r. (Dz. U. Rz. Niem. str. 516).

Powyższe rozporządzenie obowiązuje od 31. lipca 1930 r.

Równocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie z dnia 2. lipca 1930 r. (Gazeta Powiatowa Nr. 27 poz. 3)

Swiętochłowice, dnia 30. lipca 1930 r.

Starosta

(—) Szaliński.

2.

Dodatek II

do statutu miejscowego w przedmiocie ustanowienia i emerytowania urzędników gminy i urzędu okręgowego Ruda oraz zaopatrzenia wdów i sierot po tychże z dnia $\frac{\text{20. kwietnia}}{\text{16. czerwca}}$ 1925 r.

Na mocy § 6 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3 lipca 1891 (zb. ustaw. str. 233) i ustawy z dnia 30 lipca 1899 r. (zb. ust. pr. str. 141) dotyczącej ustanowienia, mianowania i zaopatrzenia urzędników komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 5. sierpnia 1926 r. (Dz. Ust. Sl. Nr. 20. poz. 35) oraz na podstawie uchwały Rady gminnej z dnia dzisiejszego wydaje się dla gminy i urzędu okręgowego Ruda następujący dodatek do powyższego statutu:

§ 1.

W dziale I. powyższego statutu dotycz. ustanowienia skreśla się w § 2 podany wzór, wobec czego pozostaje następujące:

§ 2. Ustanowienie urzędnika następuje przez wręczenie mu dokumentu ustanowienia.

§ 2.

Z § 4 skreśla się drugie zdanie ustępu I-szego i cały ustęp drugi, poczem pozostaje:

§ 4. Urzędnikom, ustanowionym z wypowiedzeniem, można posadę wypowiedzieć tylko na podstawie uchwały kolegjum ławników gminnych z Naczelnikiem Gminy na czele.

§ 3.

Niniejszy dodatek do statutu obowiązuje z dniem zatwierdzenia go przez Wydział Powiatowy.

Ruda, dnia 26 maja 1930 r.

(—) Dr Kopiec **Naczelnik Gminy** (—) Kynast **Ławnik Gminy**

Dodatek II do statutu miejscowego gminy Ruda w przedmiocie ustanowienia i emerytowania urzędników gminy i urzędu okręgowego, zatwierdza się na podstawie § 6 ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1891 r. (zb. u. str. 233).

Swiętochłowice, dnia 11. lipca 1930 r.

Komisaryczny Wydział Powiatowy.
(—) Szaliński, Sobel, Brzoska, Tkocz, Grzesik, Szymonek, Sieja.

Opublikowano.

Ruda, dnia 24. lipca 1930 r.

Zarząd Gminy
(—) Dr. Kopiec
Naczelnik Gminy

3.

Obwieszczenie.

Z dniem 15 sierpnia br. zwolniłem ze stanowiska badacza mięsa Augustyna Barona z Brzezin Śl. Badań dokonywać będzie od tego czasu oglądacz mięsa Misiorny.

Swiętochłowice, dnia 28. lipca 1930 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego
(—) Szaliński

4.

Obwieszczenie
dotycz.: wyboru radców sierot.

Rada Gmina wybrała na posiedzeniu w dniu 13. czerwca 1930 r. p. Jana Ryborza radcą sierot II. obwodu oraz pp. Wincentego Krawczyka i Franciszka Metznera stałymi zastępcami radców sierot.

Wprowadzenie wyżej wymienionych w urząd nastąpiło dnia 25. lipca 1930 r.

Wielkie Hajduki, dnia 29. lipca 1930 r.

Naczelnik Gminy
w z.
(—) Dworaczek.

5.

Obwieszczenie.

Z powodu remontu jezdni, zamyka się z dniem 28. lipca br. szosę Król. Huta — Bytom od km 14,4 — 14,8 dla wszelkiego ruchu. Objazd przez Łagiewniki.

Świętochłowice, dnia 22. lipca 1930 r.

Starosta i Przewodniczący Wydziału Powiatowego.

6.

Obwieszczenie.

Wskutek zawiadomienia Dyrekcji Policji w Król-Hucie podaję stosownie do § 348 rozp. Min. Rolnictwa z dnia 9. I. 28 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych do publicznej wiadomości, że w rzeźni miejskiej w Król-Kucie stwierdzono urzędowo zarazę trzody chlewnej u 1. świni bitej, będącej własnością Hermana Kusche zamieszkałego w Król-Hucie przy ul. Cmentarnej 24 a.

Swiętochłowice, dnia 23. lipca 1930 r.

Starosta
(—) Szaliński

7.

Obwieszczenie.

Stosownie do § 385 Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 19 poz. 167) o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych podaję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie inwalidy Maszkiego w Łagiewnikach (Zgorzelec) urzędowo stwierdzono cholerę drobiu.

Zarządzenie ochronne po myśli §§ 385—390 co do zagród zapowietrzonych cholerą drobiu wydano.

Swiętochłowice, dnia 22. lipca 1930 r.

Starosta
(—) Szaliński

8.

Obwieszczenie.

Na skutek zawiadomienia Dyrekcji Policji w Katowicach podaję stosownie do § 369 Rozp. Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 1928 r o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Ludwika Szombary w Halembie (pow. Katowice) przy ul. 3-go maja 77 zaraza i pomór świń wygasła.

Swiętochłowice, dnia 17. lipca 1930 r.

Starosta
(—) Szaliński

13.

Sprawozdanie

z roku 1929

Banku Ludowego, Spółdz. z odpow. nieograniczoną w Świętochłowicach.

RACHUNEK	Obrót				Bilans			
	Rozchód		Przychód		Aktywa		Pasywa	
Udziały	182	—	20.376	50	—	—	20.194	50
Weksle	588.262	90	273.200	30	315.062	60	—	—
Depozyty	198.581	43	569.168	78	—	—	387.821	46
Fundusz rezerwowy	—	—	1.560	—	—	—	1.560	—
Rezerwa specjalna	—	—	697	14	—	—	697	14
Kom. Kasa Oszczędn.	46.774	57	44.704	57	2.070	—	—	—
Procenty	7.533	59	37.853	59	—	—	—	—
Banki	439.384	45	436.835	45	3.549	—	—	—
Koszty administr.	16.923	43	6.027	89	—	—	—	—
Ruchomości	4.691	95	—	—	4.222	75	—	—
Kosz. wyło. za człon	21	25	—	—	21	25	—	—
Rachunek bież.	680.475	55	582.653	65	97.831	90	—	—
Redyskont	186.150	—	259.950	—	—	—	73.800	—
P. K. O.	36.572	31	34.183	43	2.388	88	—	—
Waluty obce	341	23	341	23	—	—	—	—
Różne	4.498	—	4.595	20	—	—	97	20
Konto dolarowe	45.588	93	—	—	45.588	93	—	—
Inkaso	714.188	18	714.188	18	—	—	—	—
Gotówka	15.156	14	—	—	15.156	14	—	—
Zysk	—	—	—	—	—	—	1.721	15
	2.985.335	91	2.985.335	91	485.891	45	485.891	45

Rachunek strat i zysków

	Straty	Zyski
Kosz. admin.	16.923,43	6.027,89
Procent dopis.	17.234,11	—.—
Procenty	7.533,59	37.853,59
Odpis na ruch.	469,20	—,—
Zysk	1.721,15	—,—
	43.881,48	43.881,48

Podział czystego zysku

Na fundusz rezerw.	172,50
Na rezerwę specjal.	1.548,65
Razem:	1.721,15

Liczba członków

Z roku 1928 przesz. na r. 29	188
W roku 1929 wstąpiło	142
Razem	330
W roku 1929 wystąpiło wzgl. umarło	13
Na rok 1930 przechodzi	317

Świętochłowice, dnia 31. grudnia 1929 r.

Bank Ludowy
Spółdz. z odpow. nieograniczoną
w Świętochłowicach.

(—) W. Skrzypiec. (—) I. Świerk. (—) A. Czyż.

KOMUNIKATY

14.

Powiatowa komisja do badania cen w Swiętochłowicach na posiedzeniu z dnia 30. VII. 1930 r. ustaliła następujące ceny orientacyjne w detalu:

mąka i pieczywo

mąka żytnia 65% } 1 kg 40 gr.
chleb 65%

OGŁOSZENIA

9.

Przetarg.

Urząd Gminny w Chropaczowie ogłasza przetarg publiczny na budowę gmachu szkolnego, dwupiętrowego, dwunastoklasowego. Potrzebne do przetargu podkładki oraz warunki można nabyć (dopóki zapas starczy) za zwrotem kosztów nakładu w Urzędzie Gminnym w Chropaczowie, gdzie również można zasięgnąć bliższych informacji dotyczących budowy.

Oferty należy składać w Urzędzie Gminnym w Chropaczowie do dnia 12. sierpnia 1930 r., w którym to dniu o godz. 12-ej nastąpi otwarcie ofert. Oferty należy składać w kopertach zapieczętowanych z napisem. „Oferta na budowę szkoły w Chropaczowie" z dołączeniem zaświadczenia złożenia wadjum w gotówce wzgl. papierach wartościowych w wysokości 5% oferowanej sumy.

Urząd Gminny zastrzega sobie wolny wybór oferenta, oraz ewent. unieważnienie przetargu bez podania powodów, jak również zmniejszenie wzgl. zwiększenie budynku mającej się budować szkoły.

Chropaczów, dnia 28. lipca 1930 r.

Kom. Naczelnik Gminy.

(—) Przybyła.

10.

Przetarg.

Gmina Orzegów pow. Swiętochłowice ogłasza niniejszem nieograniczony przetarg publiczny na przebudowę szkoły powszechnej i to oddzielnie dla robót murarskich i ciesielskich oraz robót stolarskich, szklarskich, zduńskich i malarskich.

Rysunki przeglądać można w urzędzie gminnym a druki potrzebne do przetargu otrzymać można za opłatą 5,— zł.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 6. sierpnia 1930 r. o godz. 11-ej.

Zarząd gminy zastrzega sobie prawo wolnego wyboru oferenta wzgl. prawo unieważnienia przetargu częściowo lub w całości bez podania powodów.

Wadjum należy przed złożeniem oferty wpłacić do kasy gminnej w wysokości 5% oferowanej sumy.

Naczelnik Gminy

(—) Tomanek

Werbujcie „Gazetę Powiatową"!

11.

Śląski Urząd Wojewódzki ogłasza ofertowy

przetarg publiczny

na roboty związane z kanalizacją i odwodnieniem Zakładu dla Głuchoniemych w Lublińcu z terminem wniesienia ofert do dnia 8. sierpnia 1930 r. o godz. 11-tej.

Bliższe szczegóły przetargu podane są w Gazecie Urzędowej Województwa Sląskiego oraz na tablicy Wydziału Robót Publicznych gmach Urzędu Wojewódzkiego IV. piętro pokój 805.

Za Wojewodę

(—) Dr. Kaufman

w z. Naczelnika Wydziału R. P.

12.

Śląski Urząd Wojewódzki ogłasza

przetarg

na dostawę umeblowania dla państwowych gimnazjów w Lublińcu i Mikołowie. Bliższe szczegóły w Wojewódzkiej Gazecie Urzędowej.

Za Wojewodę:

(—) Dr. Ręgorowicz m. p.

Naczelnik Wydziału

Odbito w drukarni Konrad'a Leksan'a, Świętochłowice, ul. Bytomska Nr. 23 — Telefon Nr. 11-10.